

Dodatok č. 1
k Nájomnej zmluve č. 805866158-2-2020-NZP zo dňa 17.02.2021
uzatvorenej v súlade s § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

Čl. I
ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Prenajímateľ:

Obchodné meno	: Železnice Slovenskej republiky
Sídlo	: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma	: iná právnická osoba
Registrácia	: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán	: JUDr. Alexander Sako, generálny riaditeľ
Odštepny závod	: Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava (ďalej len „ SM “)
Osoba splnomocnená na podpis Zmluvy	: JUDr. Maroš Karšňák, riaditeľ SM
IČO	: 31 364 501
DIČ	: 2020480121
IČ DPH	: SK2020480121
Údaje k DPH	: prenájomca je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie písomností	: Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava, Oblasťná správa majetku Trnava, Bratislavská 6/E, 917 02 Trnava

(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

1.2. Nájomca:

Názov	: Mestská časť Bratislava – Rača
Sídlo	: Kubačova 21, 831 06 Bratislava
Právna forma	: obec
Zastúpený	: Mgr. Michal Drotován, starosta
IČO	: 00 304 557
DIČ	: 2020879212
IČ DPH	: nepridelené
Údaje k DPH	: nájomca nie je platiteľ DPH
Doplňujúce údaje k DPH	: nájomca nie je zdaniteľnou osobou podľa § 3 zákona o DPH
Číslo účtu vo formáte IBAN	:
SWIFT/BIC	:
Adresa pre doručovanie písomností	: Kubačova 21, 831 06 Bratislava

(ďalej len „**Nájomca**“)

(spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“)

Čl. II DOHODNUTÉ ZMENY

Týmto Dodatkom č. 1 sa na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán mení Nájomná zmluva č. 805866158-2-2020-NZP zo dňa 17.02.2021 (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

- 1) Čl. II ods. 2.1 Zmluvy sa nahrádza týmto znením:

„2.1 Prenajímateľ je na základe zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov správcom majetku štátu – pozemkov, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Rača, a to:

<i>LV č.</i>	<i>Reg.</i>	<i>Parc. č.</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Výmera m²</i>
1919	C	4666/18	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	820
1919	C	4695/244	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	478
1919	C	4778/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	8.552
1919	C	4778/50	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	825
1919	C	4778/51	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	10
1919	C	4778/52	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	10
1919	C	4778/53	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/54	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/55	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/56	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/57	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/58	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/59	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/60	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/61	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/62	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/63	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/64	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/65	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/66	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/67	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/68	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/69	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/70	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/71	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/72	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/73	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/74	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/75	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/76	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/77	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/78	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/79	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/80	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9
1919	C	4778/81	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	10
1919	C	4778/82	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	10

<i>LV č.</i>	<i>Reg.</i>	<i>Parc. č.</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Výmera m²</i>
1919	C	4778/83	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	10
1919	C	4778/84	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	10
1919	C	4778/85	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	10
1919	C	4778/86	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	10
11144	C	4669/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	244
11144	C	4670/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	252
11144	C	4674/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	44
11144	C	4675/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	218
11144	C	4676/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	113
11144	C	4676/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	109
11144	C	4677	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	119
11144	E	4666/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	2.330
11144	E	4678/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	7.425
11144	E	4678/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	9.344
11144	E	4681	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	127.978
11144	E	4682	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	134
11144	E	4683	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	168
11144	E	4684	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	72
11144	E	4748/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	6
11144	E	4749/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	10
11144	E	4758/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	241
11144	E	4758/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	169
11144	E	4759/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	25
11144	E	4759/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	302
11144	E	4759/4	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	25
11144	E	4760/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	712
11144	E	4760/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	216
11144	E	4760/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	525
11144	E	4761/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	439
11144	E	4761/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	129
11144	E	4762/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	65
11144	E	4762/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	158
11144	E	4762/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	173
11144	E	4763/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	216
11144	E	4763/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	414
11144	E	4763/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	3
11144	E	4763/301	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	2
11144	E	4764/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	198
11144	E	4764/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	121
11144	E	4765	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	414
11144	E	4778/1	<i>ostatná plocha</i>	1.482
11144	E	4778/7	<i>trvalý trávny porast</i>	826
11144	E	4780/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	167
11144	E	4780/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	23
11144	E	4780/201	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	56
11144	E	4780/202	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	69

<i>LV č.</i>	<i>Reg.</i>	<i>Parc. č.</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Výmera m²</i>
11144	E	4784/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	1.583
11144	E	4784/302	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	1.729

2) Čl. II ods. 2.2 Zmluvy sa nahrádza týmto znením:

„2.2 Prenajímateľ prenecháva do užívania Nájomcovi pozemky opísané v ods. 2.1 Zmluvy, a to nasledovne:

<i>LV č.</i>	<i>Reg.</i>	<i>Parc. č.</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Prenajíma sa</i>	<i>o výmere m²</i>
1919	C	4666/18	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	665
1919	C	4695/244	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	478
1919	C	4778/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	8.536
1919	C	4778/50	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	825
1919	C	4778/51	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	10
1919	C	4778/52	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	10
1919	C	4778/53	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/54	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/55	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/56	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/57	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/58	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/59	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/60	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/61	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/62	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/63	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/64	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/65	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/66	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/67	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/68	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/69	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/70	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/71	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/72	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/73	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/74	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/75	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/76	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/77	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/78	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/79	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/80	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	9
1919	C	4778/81	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	10
1919	C	4778/82	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	10
1919	C	4778/83	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	10
1919	C	4778/84	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	10

<i>LV č.</i>	<i>Reg.</i>	<i>Parc. č.</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Prenajíma sa</i>	<i>o výmere m²</i>
1919	C	4778/85	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	10
1919	C	4778/86	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	10
11144	C	4669/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	244
11144	C	4670/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	252
11144	C	4674/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	44
11144	C	4675/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	218
11144	C	4676/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	113
11144	C	4676/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	108
11144	C	4677	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	119
11144	E	4666/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	455
11144	E	4678/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	5.603
11144	E	4678/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	6.812
11144	E	4681	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	32
11144	E	4682	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	12
11144	E	4683	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	65
11144	E	4684	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	56
11144	E	4748/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	6
11144	E	4749/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	10
11144	E	4758/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	231
11144	E	4758/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	103
11144	E	4759/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	25
11144	E	4759/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	302
11144	E	4759/4	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	14
11144	E	4760/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	712
11144	E	4760/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	216
11144	E	4760/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	49
11144	E	4761/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	439
11144	E	4761/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	44
11144	E	4762/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	56
11144	E	4762/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	158
11144	E	4762/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	173
11144	E	4763/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	216
11144	E	4763/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	401
11144	E	4763/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	3
11144	E	4763/301	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	2
11144	E	4764/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	141
11144	E	4764/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	116
11144	E	4765	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	186
11144	E	4778/1	<i>ostatná plocha</i>	<i>celá parcela</i>	1.482
11144	E	4778/7	<i>trvalý trávny porast</i>	<i>celá parcela</i>	826
11144	E	4780/1	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	167
11144	E	4780/2	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	23
11144	E	4780/201	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	56
11144	E	4780/202	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>celá parcela</i>	69
11144	E	4784/3	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	1.061
11144	E	4784/302	<i>zastavaná plocha a nádvorie</i>	<i>časť parcely</i>	1.681

(ďalej len „Predmet nájmu“).

Celková výmera predmetu nájmu je 33.937 m².

Predmet nájmu je zakreslený v kópii snímky katastrálnej mapy, ktorá tvorí Prílohu č. 1 Zmluvy ako jej neoddeliteľnú súčasť.“

- 3) Čl. IV ods. 4.1 Zmluvy sa nahrádza týmto znením:

„4.1 Zmluvné strany sa v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli, že za prenájom Predmetu nájmu uhradí Nájomca Prenajímateľovi nájomné vo výške 781,06 EUR/rok.

Celkové ročné nájomné za Predmet nájmu je 781,06 EUR (slovom: sedemstoosemdesiatjeden eur a šesť centov).

Dohodnuté nájomné je uvedené bez DPH. DPH bude fakturovaná podľa platných právnych predpisov.

Prvá fakturácia nájomného za obdobie odo dňa účinnosti Dodatku č. 1 do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného fakturačného obdobia bude vykonaná najneskôr do siedmich (7) dní od posledného dňa obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje. Splatnosť faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia.“

- 4) Príloha č. 1 Zmluvy sa nahrádza prílohou tohto Dodatku č. 1.

Čl. III ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Dodatok č. 1 je uzatvorený slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, bol pred podpisom prečítaný a na znak súhlasu Zmluvnými stranami podpísaný.

3.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že sú povinnými osobami v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“) a vzhľadom na uvedené Dodatok č. 1 po podpise obidve Zmluvné strany zverejnia.

3.3 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákonom o slobode informácií. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne sa vzájomne informovať o zverejnení Dodatku č. 1.

3.4 Všetky ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté Dodatkom č. 1, ostávajú v platnosti nezmenené.

3.5 Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých Prenajímateľ obdrží dve (2) vyhotovenia a Nájomca dve (2) vyhotovenia.

Prenajímateľ:

V Bratislave, dňa

Nájomca:

V, dňa

.....
Železnice Slovenskej republiky
JUDr. Maroš Karšňák
riaditeľ SM

.....
Mestská časť Bratislava – Rača
Mgr. Michal Drotován
starosta